

ELITE T7
T9



ASSEMBLY GUIDE
GUIDE D'ASSEMBLAGE
GUÍA DE ENSAMBLAJE

3	ENGLISH
16	FRANÇAIS
30	ESPAÑOL

ASSEMBLY



⚠ WARNING

There are several areas during the assembly process that special attention must be paid. It is very important to follow the assembly instructions correctly and to make sure all parts are firmly tightened. If the assembly instructions are not followed correctly, the treadmill could have parts that are not tightened and will seem loose and may cause irritating noises. To prevent damage to the treadmill, the assembly instructions must be reviewed and corrective actions should be taken.

Before proceeding, find your treadmill's serial number located on a white barcode sticker near the on/off power switch and power cord and enter it in the space provided below.

ENTER YOUR SERIAL NUMBER AND MODEL NAME IN THE BOXES BELOW:

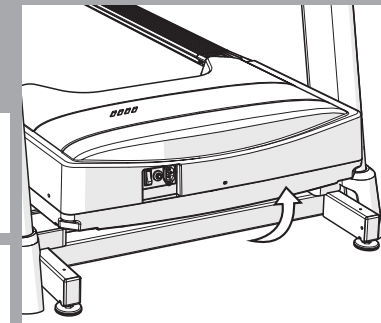
SERIAL NUMBER:

TM

MODEL NAME: **HORIZON**

TREADMILL

SERIAL NUMBER LOCATION



» Refer to the SERIAL NUMBER and MODEL NAME when calling for service.



T7

CONSOLE DISPLAY
AND CONTROLS

WATER BOTTLE HOLDER

CONSOLE

SPEAKERS

ON/OFF SWITCH

POWER CORD

HEART RATE GRIP BARS

CAUTION	AVERTISSEMENT	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA. HIGH-PRESSURE SHOCKS COULD CAUSE BODILY INJURY.	GARDEZ LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE RÉGION. LES HAUTES-IMPACTS À HAUTE PRESSEION PEUVENT CAUSER DES BLESSURES.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA ÁREA. IMPACTOS DE ALTA PRESIÓN PUEDEN CAUSAR DAÑO CORPORAL.



TRANSPORT WHEEL

FOOT LOCK LATCH (UNDERNEATH DECK)

CONSOLE FAN

READING RACK

HANDLEBARS

CONSOLE MAST

SAFETY KEY PLACEMENT

CAUTION RISK OF INJURY TO PERSONS. ALWAYS SAFETY KEY CLIP TO CLOTHING BEFORE STARTING TO WALK. ALWAYS STAND ON THE RED DOTS BEFORE STOPPING. TREADMILL, HEAD AND FEET MUST ALWAYS REMAIN IN THE RUNNING AREA. KEEP CHILDREN AWAY FROM THE EQUIPMENT. REMOVE SAFETY KEY WHEN NOT IN USE. AND STOP THE EQUIPMENT. STOP EXERCISING IF YOU FEEL PAIN, FATIGUE, DIZZINESS OR SHORTNESS OF BREATH. STOP EXERCISING IMMEDIATELY AND CALL YOUR DOCTOR IF THE SYMPTOMS PERSIST.	ATTENTION RISQUE DE BLESSURES. ATTACHEZ LA PÉDALE DE SÉCURITÉ À VOS VÊTEMENTS AVANT DE COMMENCER. POUR ÉVITER TOUTES BLESSURES, DE TOUTES MANÈRES, TOUTES LES PARTIES DE VOTRE CORPS DOIVENT RESTER DANS LA ZONE DE COURSE. GARDER LES ENFANTS À L'ÉLOI. ENLEVER LA CLÉ DE SÉCURITÉ LORSQUE LE TREADMILL N'EST PAS EN UTILISATION. NE PAS EXERCER LORSQUE LA CLÉ DE SÉCURITÉ N'EST PAS EN PLACE. ARRÊTER LE TREADMILL IMMÉDIATEMENT SI VOUS SENTEZ DE LA DOLÉUR, DE LA FATIGUE, DE LA VERTIGE OU UN MANÈGE À LA RESPIRATION. ARRÊTER LE TREADMILL IMMÉDIATEMENT ET APPELÉZ VOTRE MÉDECIN SI LES SYMPTÔMES PERSISTENT.	PRECAUCIÓN EL RIESGO DE UNA LESIÓN A PERSONAS. SIEMPRE LA CLAVE DE SEGURIDAD A SU CLOTHES ANTES DE COMENZAR. PARA EVITAR ACCIDENTES PASESE EN LAS PUELLAS ANTES DE COMENZAR. LAS PARTES DE SU CUERPO SIEMPRE DEBE ESTAR EN EL CORRIDOR. GUARDE A LOS NIÑOS A LA DISTANCIA. QUITAR LA CLAVE DE SEGURIDAD CUANDO NO ESTE EN EL TREADMILL. NO EJERCER CUANDO LA CLAVE DE SEGURIDAD NO ESTE EN SU LUGAR. DETENER EL TREADMILL INMEDIATAMENTE SI SIENTE DOLOR, CANSANCIO, VERTIGO O UN MANEJO EN SU RESPIRACIÓN. DETENER EL TREADMILL INMEDIATAMENTE Y LLAMAR A SU MÉDICO SI LOS SÍNTOMAS SIGUEN SIENDO.
--	---	---

MOTOR COVER

RUNNING BELT / DECK

REAR ROLLER TENSION
& ADJUSTMENT BOLTS

SIDE RAIL

4



T9

CONSOLE DISPLAY
AND CONTROLS

WATER BOTTLE HOLDER

CONSOLE

SPEAKERS

ON/OFF SWITCH

POWER CORD

HEART RATE GRIP BARS

CAUTION	AVERTISSEMENT	PRECAUCIÓN
KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THIS AREA. HIGH-PRESSURE SHOCKS COULD CAUSE BODILY INJURY.	GARDEZ LES MAINS ET LES PIEDS LOIN DE CETTE RÉGION. LES HAUTES-IMPACTS À HAUTE PRESSEION PEUVENT CAUSER DES BLESSURES.	MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES LEJOS DE ESTA ÁREA. IMPACTOS DE ALTA PRESIÓN PUEDEN CAUSAR DAÑO CORPORAL.



TRANSPORT WHEEL

FOOT LOCK LATCH (UNDERNEATH DECK)

CONSOLE FAN

READING RACK

HANDLEBARS

CONSOLE MAST

SAFETY KEY PLACEMENT

CAUTION RISK OF INJURY TO PERSONS. ALWAYS SAFETY KEY CLIP TO CLOTHING BEFORE STARTING TO WALK. ALWAYS STAND ON THE RED DOTS BEFORE STOPPING. TREADMILL, HEAD AND FEET MUST ALWAYS REMAIN IN THE RUNNING AREA. KEEP CHILDREN AWAY FROM THE EQUIPMENT. REMOVE SAFETY KEY WHEN NOT IN USE. AND STOP THE EQUIPMENT. STOP EXERCISING IF YOU FEEL PAIN, FATIGUE, DIZZINESS OR SHORTNESS OF BREATH. STOP EXERCISING IMMEDIATELY AND CALL YOUR DOCTOR IF THE SYMPTOMS PERSIST.	ATTENTION RISQUE DE BLESSURES. ATTACHEZ LA PÉDALE DE SÉCURITÉ À VOS VÊTEMENTS AVANT DE COMMENCER. POUR ÉVITER TOUTES BLESSURES, DE TOUTES MANÈRES, TOUTES LES PARTIES DE VOTRE CORPS DOIVENT RESTER DANS LA ZONE DE COURSE. GARDER LES ENFANTS À L'ÉLOI. ENLEVER LA CLÉ DE SÉCURITÉ LORSQUE LE TREADMILL N'EST PAS EN UTILISATION. NE PAS EXERCER LORSQUE LA CLÉ DE SÉCURITÉ N'EST PAS EN PLACE. ARRÊTER LE TREADMILL IMMÉDIATEMENT SI VOUS SENTEZ DE LA DOLÉUR, DE LA FATIGUE, DE LA VERTIGE OU UN MANÈGE À LA RESPIRATION. ARRÊTER LE TREADMILL IMMÉDIATEMENT ET APPELÉZ VOTRE MÉDECIN SI LES SYMPTÔMES PERSISTENT.	PRECAUCIÓN EL RIESGO DE UNA LESIÓN A PERSONAS. SIEMPRE LA CLAVE DE SEGURIDAD A SU CLOTHES ANTES DE COMENZAR. PARA EVITAR ACCIDENTES PASESE EN LAS PUELLAS ANTES DE COMENZAR. LAS PARTES DE SU CUERPO SIEMPRE DEBE ESTAR EN EL CORRIDOR. GUARDE A LOS NIÑOS A LA DISTANCIA. QUITAR LA CLAVE DE SEGURIDAD CUANDO NO ESTE EN EL TREADMILL. NO EJERCER CUANDO LA CLAVE DE SEGURIDAD NO ESTE EN SU LUGAR. DETENER EL TREADMILL INMEDIATAMENTE SI SIENTE DOLOR, CANSANCIO, VERTIGO O UN MANEJO EN SU RESPIRACIÓN. DETENER EL TREADMILL INMEDIATAMENTE Y LLAMAR A SU MÉDICO SI LOS SÍNTOMAS SIGUEN SIENDO.
--	---	---

MOTOR COVER

RUNNING BELT / DECK

REAR ROLLER TENSION
& ADJUSTMENT BOLTS

SIDE RAIL

5



TOOLS REQUIRED:

- ☐ T-Wrench
- ☐ L-Wrench
- ☐ Phillips Screwdriver (not included)

PARTS INCLUDED:

- ☐ 1 Main Frame
- ☐ 2 Console Masts
- ☐ 1 Console
- ☐ 2 Water Bottle Holders
- ☐ 2 Handlebars
- ☐ 2 Main Frame Covers
- ☐ 2 Console Mast Covers
- ☐ 1 Polar® Chest Strap
- ☐ 1 Hardware Kit
- ☐ 1 Safety Key
- ☐ 1 Power Cord
- ☐ 1 Audio Adapter Cable



NEED HELP?

If you have questions or if there are any missing parts, contact Customer Tech Support. Contact information is located on the back cover of this manual.

PRE ASSEMBLY

UNPACKING

Place the treadmill carton on a level flat surface. It is recommended that you place a protective covering on your floor. Take CAUTION when handling and transporting this unit. Never open box when it is on its side. Once the banding straps have been removed, do not lift or transport this unit unless it is fully assembled and in the upright folded position, with the lock latch secure. Unpack and assemble the unit where it will be used. The enclosed treadmill is equipped with high-pressure shocks and may spring open if mishandled. Never grab hold of any portion of the incline frame and attempt to lift or move the treadmill.

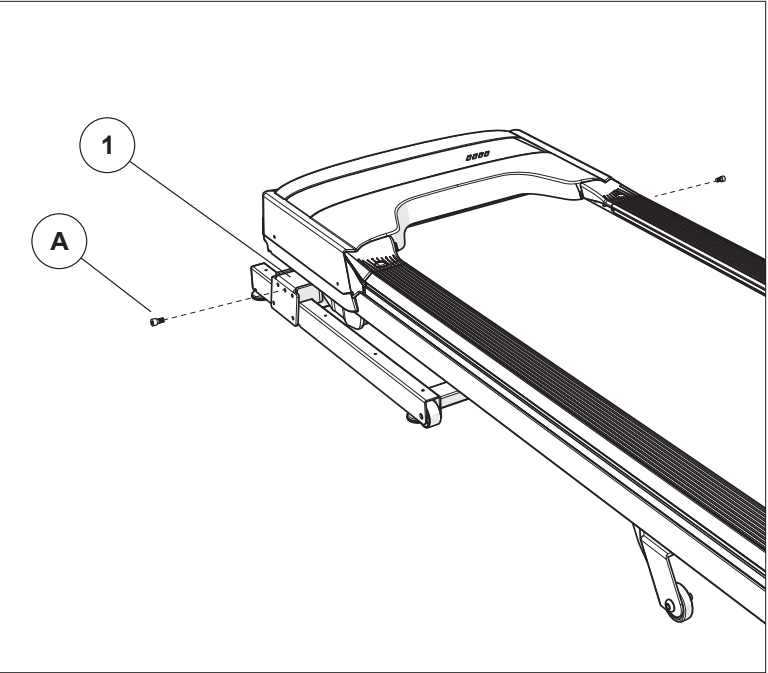
! WARNING

- DO NOT ATTEMPT TO LIFT THE TREADMILL! Do not move or lift treadmill from packaging until specified to do so in the assembly instructions. You may remove the plastic wrap from console masts.
- FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY!

! IMPORTANT NOTES

- During each assembly step, ensure that ALL nuts and bolts are in place and partially threaded. It is recommended you complete the full assembly of your unit before completely tightening any ONE bolt.
- Several parts have been pre-lubricated to aid in assembly and usage. Please do not wipe this off. If you have difficulty, a light application of lithium bike grease is recommended.

ASSEMBLY STEP 1

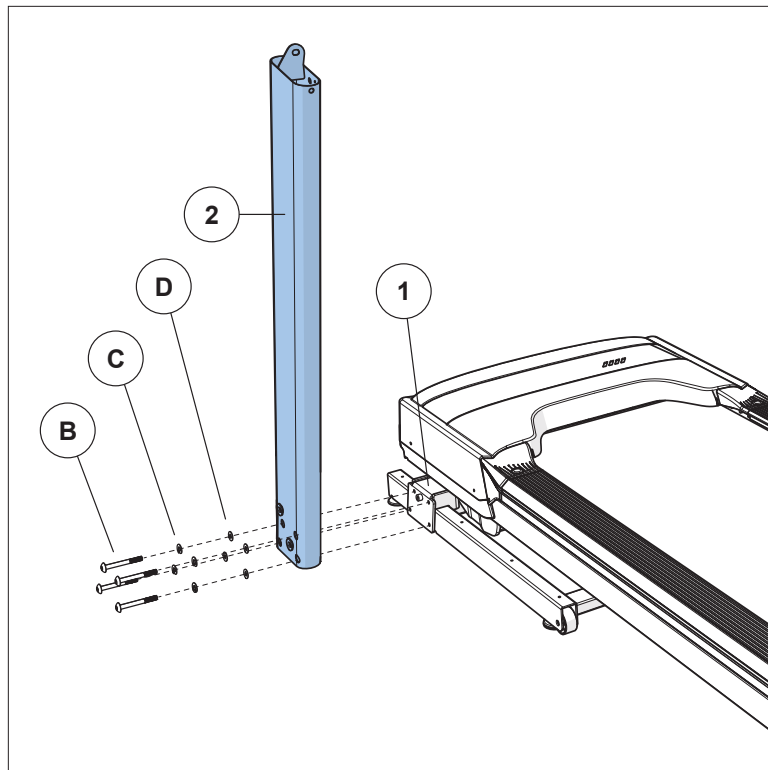


HARDWARE FOR STEP 1		
PART	TYPE	QTY
A	HEX SOCKET BOLT	2

- A Cut the yellow banding straps and lift the running deck upward to remove all contents from underneath the running deck.
- B Open hardware for **STEP 1**.
- C Insert 2 **BOLTS (A)** into **MAIN FRAME (1)**.



ASSEMBLY STEP 2

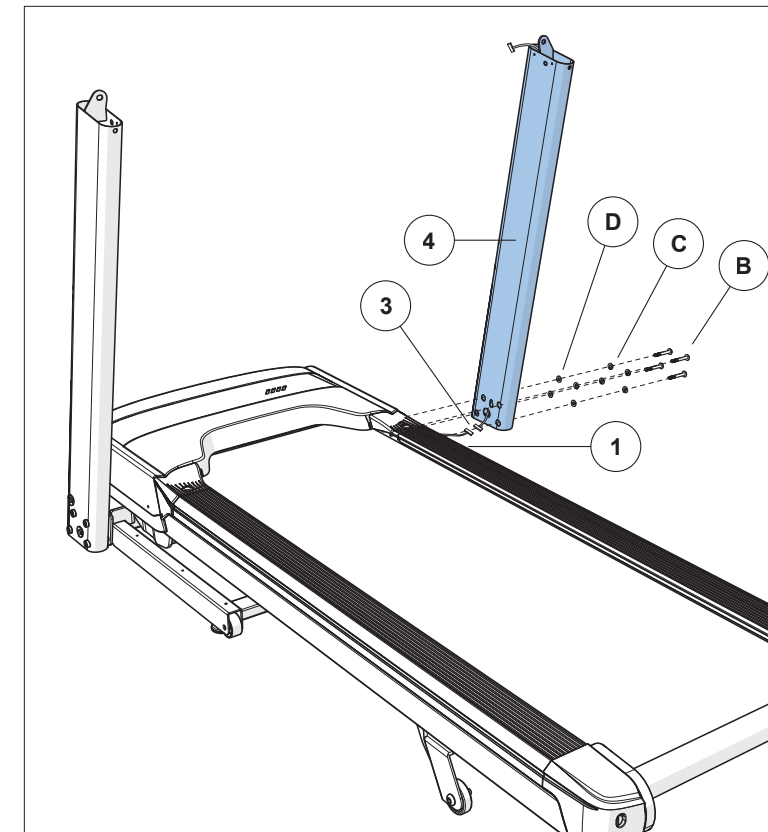


HARDWARE FOR STEP 2		
PART	TYPE	QTY
B	BUTTON HEAD BOLT	4
C	SPRING WASHER	4
D	FLAT WASHER	4

NOTE: Do not fully tighten bolts until step 6.

- A Open **HARDWARE FOR STEP 2**.
- B Attach **LEFT CONSOLE MAST (2)** to **MAIN FRAME (1)** using **4 BOLTS (B)**, **4 SPRING WASHERS (C)** and **4 FLAT WASHERS (D)**.

ASSEMBLY STEP 3



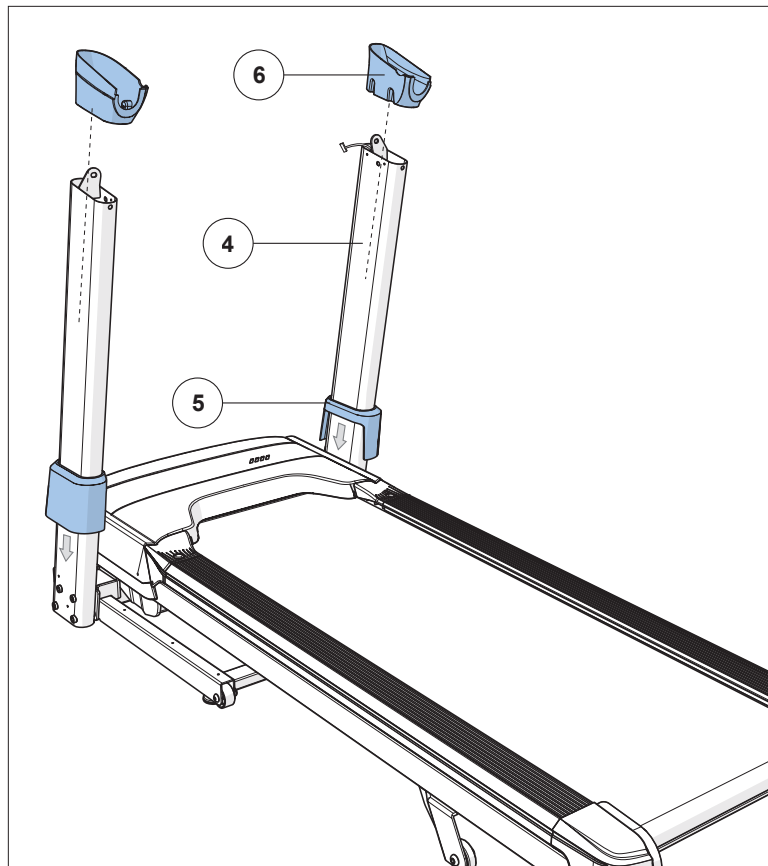
HARDWARE FOR STEP 3		
PART	TYPE	QTY
B	BUTTON HEAD BOLT	4
C	SPRING WASHER	4
D	FLAT WASHER	4

NOTE: Do not fully tighten bolts until step 6.

NOTE: Be careful not to pinch the console cable while attaching the right console mast.

- A Pull the **CONSOLE CABLE (3)** away from the treadmill base frame. Connect the **CONSOLE CABLE (3)** from the **MAIN FRAME (1)** to the **CONSOLE CABLE (3)** in the bottom of the **RIGHT CONSOLE MAST (4)**. The other end of the **CONSOLE CABLE** should be located at the top of the mast.
- B Open **HARDWARE FOR STEP 3**.
- C Attach **RIGHT CONSOLE MAST (4)** to **MAIN FRAME (1)** using **4 BOLTS (B)**, **4 SPRING WASHERS (C)** and **4 FLAT WASHERS (D)**.

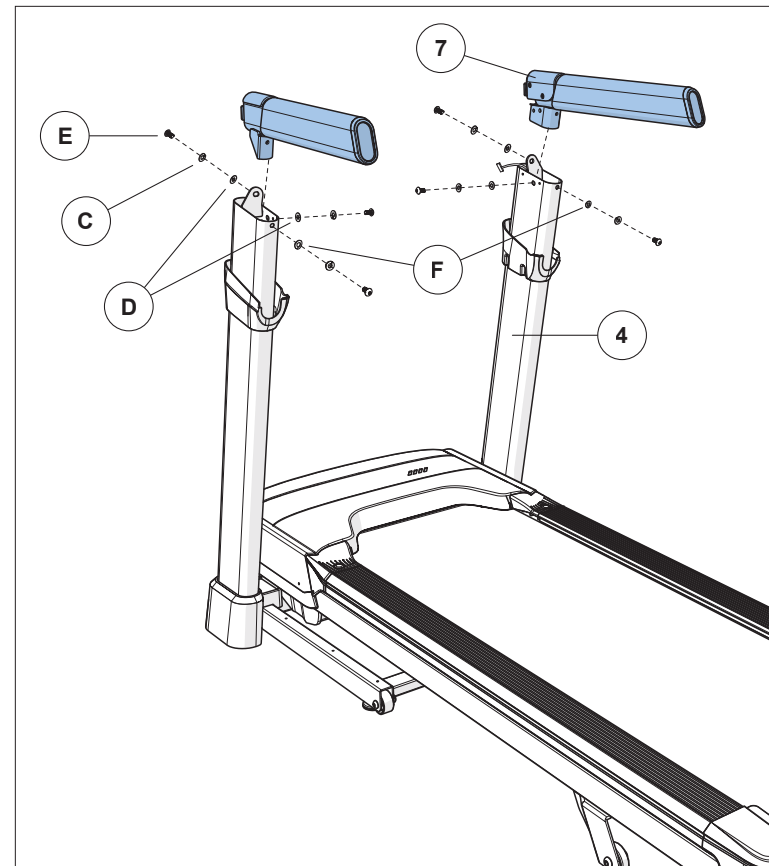
ASSEMBLY STEP 4



NO HARDWARE FOR STEP 4

- A T7 models only: Slide **MAIN FRAME COVERS (5)** over **CONSOLE MASTS (4)**.
- B All models: Slide **CONSOLE MAST COVERS (6)** over **CONSOLE MASTS (4)**.

ASSEMBLY STEP 5



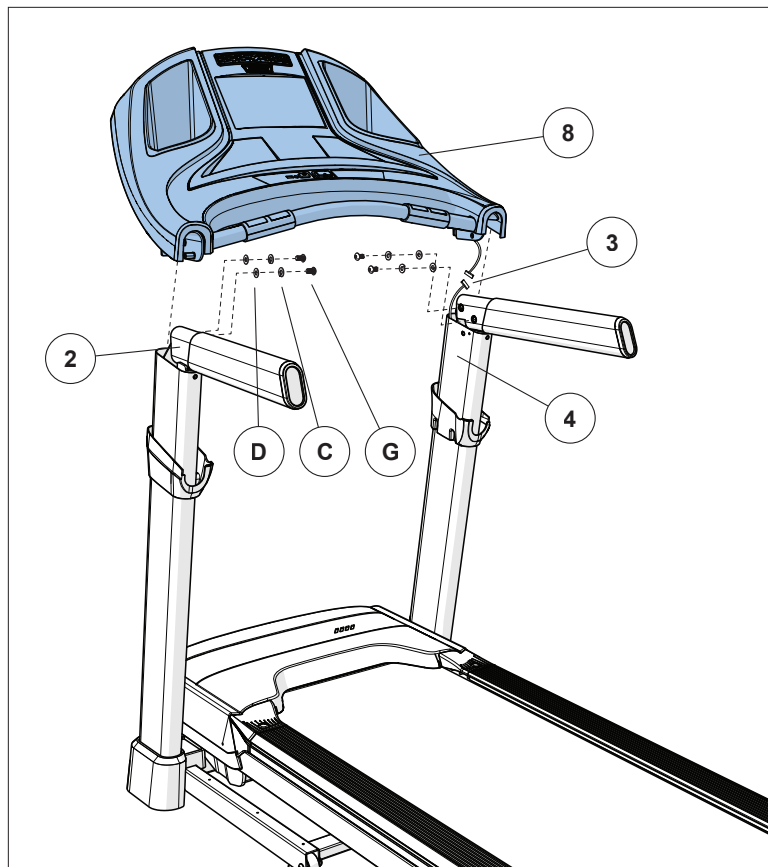
HARDWARE FOR STEP 5

PART	TYPE	QTY
E	BUTTON HEAD BOLT	6
C	SPRING WASHER	6
D	FLAT WASHER	4
F	ARC WASHER	2

NOTE: Do not fully tighten bolts until step 6.

- A Open **HARDWARE FOR STEP 5**.
- B Place **RIGHT HANDLEBAR (7)** into top of **RIGHT CONSOLE MAST (4)**.
- C Insert **1 BOLT (E)**, **1 SPRING WASHER (C)** and **1 FLAT WASHER (D)** from the front-facing side of the **CONSOLE MAST (4)**.
- D Insert **1 BOLT (E)**, **1 SPRING WASHER (C)** and **1 FLAT WASHER (D)** from the inside-facing side of the **CONSOLE MAST (4)**.
- E Insert **1 BOLT (E)**, **1 SPRING WASHER (C)** and **1 ARC WASHER (F)** from the rear-facing side of the **CONSOLE MAST (4)**.
- F Repeat steps B–E on other side.

ASSEMBLY STEP 6

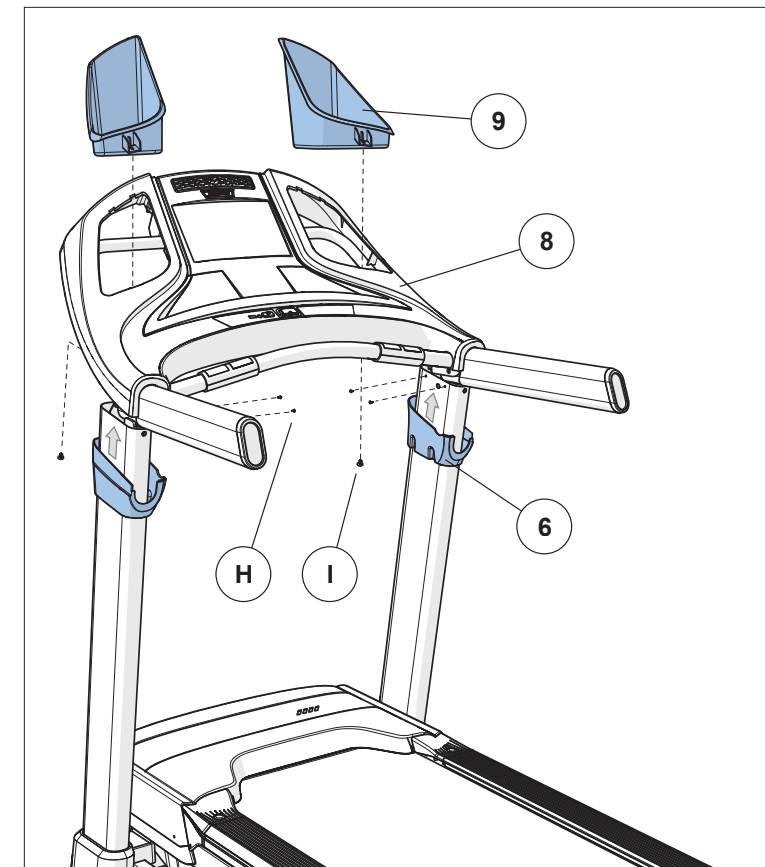


HARDWARE FOR STEP 6		
PART	TYPE	QTY
G	BUTTON HEAD BOLT	4
C	SPRING WASHER	4
D	FLAT WASHER	4

NOTE: Be careful not to pinch the console cables while attaching the console.

- Open **HARDWARE FOR STEP 6**.
- Gently place **CONSOLE (8)** on top of **CONSOLE MASTS (2 & 4)**.
- Connect the **CONSOLE CABLES (3)** and ensure cables are inside the right **CONSOLE MAST (4)**.
- Connect the **CONSOLE (8)** to the right **CONSOLE MAST (4)** using **2 BOLTS (G)**, **2 SPRING WASHERS (C)** and **2 FLAT WASHERS (D)**.
- Repeat STEP D on left side.

ASSEMBLY STEP 7



HARDWARE FOR STEP 7		
PART	TYPE	QTY
H	SCREW	4
I	SCREW	2

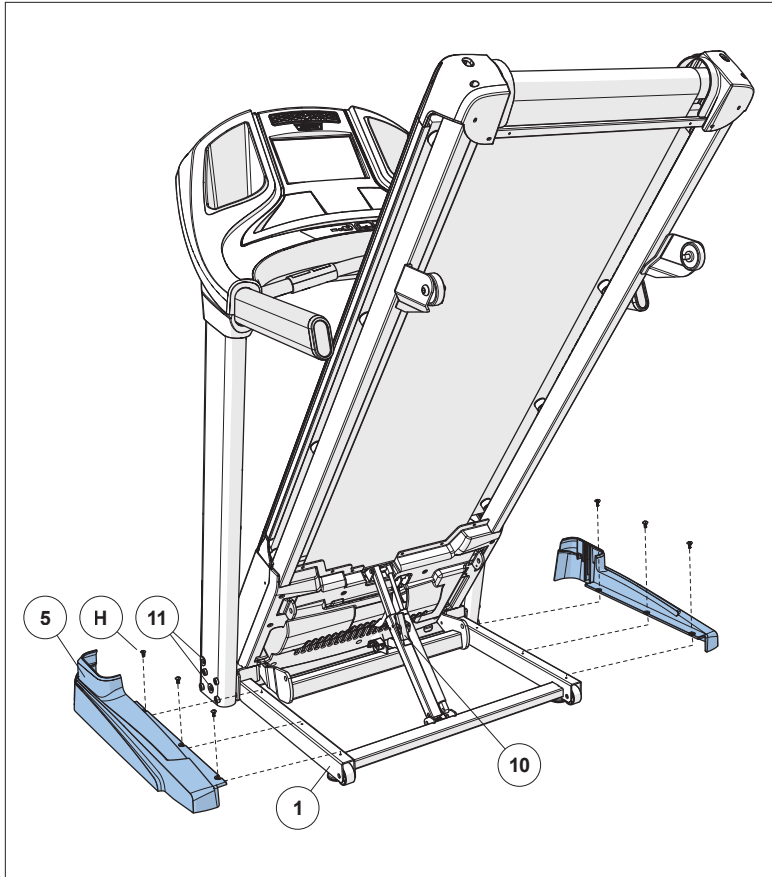
- Open **HARDWARE FOR STEP 7**.
- Slide **CONSOLE MAST COVERS (6)** up and attach to masts using **4 SCREWS (H)**.
- Insert **CONSOLE POCKETS (9)** into **CONSOLE (8)** and attach using **2 SCREWS (I)**.

T7 ASSEMBLY COMPLETE!



T9

ASSEMBLY STEP 8 (T9 ONLY)



HARDWARE FOR STEP 8		
PART	TYPE	QTY
H	SCREW	6

*This step is for T9 models only.

- A Fold the deck into the upright position until the **FOOT LATCH (10)** engages.
- B Open **HARDWARE FOR STEP 8**.
- C Slide the **MAIN FRAME COVERS (5)** down over the **MAIN FRAME (1)**. The notches on the inside of the covers should align with the **SPACERS (11)**.
- D Attach **MAIN FRAME COVERS (5)** to **MAIN FRAME (1)** using **4 SCREWS (H)**.
- E While holding the deck with both hands, press the **FOOT LATCH (10)** with your foot to lower the deck to the ground.

T9 ASSEMBLY COMPLETE!

14

15

ASSEMBLAGE



 AVERTISSEMENT

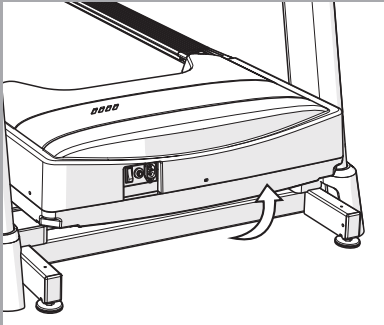
Le processus d'assemblage comporte certaines étapes au cours desquelles il faut faire particulièrement attention. Il est très important de suivre correctement les instructions d'assemblage et de s'assurer que toutes les pièces sont bien serrées. Si les instructions d'assemblage ne sont pas suivies à la lettre, certaines parties du tapis roulant pourraient être mal serrées et bouger, et ainsi causer des bruits irritants. Afin d'éviter que le tapis roulant ne se brise, relisez les instructions d'assemblage et prenez les mesures correctives qui s'imposent.

Avant de commencer, repérez le numéro de série de votre tapis roulant qui se trouve sur un autocollant de code à barres blanc situé près de l'interrupteur marche/arrêt et du cordon d'alimentation et inscrivez-le dans l'espace ci-dessous.

INSCRIVEZ LE NUMÉRO DE SÉRIE ET LE NOM DU MODÈLE DANS LES CASES CI-DESSOUS :

NUMÉRO DE SÉRIE :	
TM	
NOM DU MODÈLE : TAPIS ROULANT HORIZON	

EMPLACEMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE



» Reportez-vous au NUMÉRO DE SÉRIE et au NOM DU MODÈLE lors de tout appel à un service de réparations.



T7



18

HZ14 AG Elite T7 T9 r1 2.indd 18-19



19

7/2/14 3:55 PM



OUTILS REQUIS :

- ☐ Clé en T
- ☐ Clé en L
- ☐ Tournevis cruciforme (non inclus)

PIÈCES INCLUSES :

- ☐ 1 cadre principal
- ☐ 2 montants de console
- ☐ 1 console
- ☐ 2 porte-bouteilles d'eau
- ☐ 2 guidons
- ☐ 2 capuchons pour le cadre principal
- ☐ 2 capuchons pour les montants de console
- ☐ 1 sangle pectorale Polar^{MD}
- ☐ 1 ensemble de pièces de quincaillerie
- ☐ 1 clé de sûreté
- ☐ 1 cordon d'alimentation
- ☐ 1 câble d'adaptateur audio



BESOIN D'AIDE?

En cas de questions ou s'il manque des pièces, adressez-vous au soutien technique à la clientèle. Les coordonnées figurent au verso de ce manuel.

PRÉ-ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Déposez la boîte contenant le tapis roulant sur une surface nivelée et plane. Il est conseillé de placer une toile de protection sur le plancher. Soyez PRUDENT lorsque vous manipulez ou transportez cet appareil. N'ouvrez pas la boîte si elle repose sur le flanc. Après avoir retiré les bandes d'emballage, ne tentez pas de soulever ni de transporter l'appareil tant qu'il n'a pas été complètement assemblé et placé dans sa position verticale pliée et que la goupille de verrouillage n'a pas été bien fixée. Déballiez l'appareil et assemblez-le à l'endroit où il sera utilisé. Ce tapis roulant est équipé d'amortisseurs à haute pression qui peuvent se déployer soudainement en cas de manipulation incorrecte. Ne saisissez jamais une partie quelconque du cadre d'inclinaison pour soulever ou déplacer le tapis roulant.

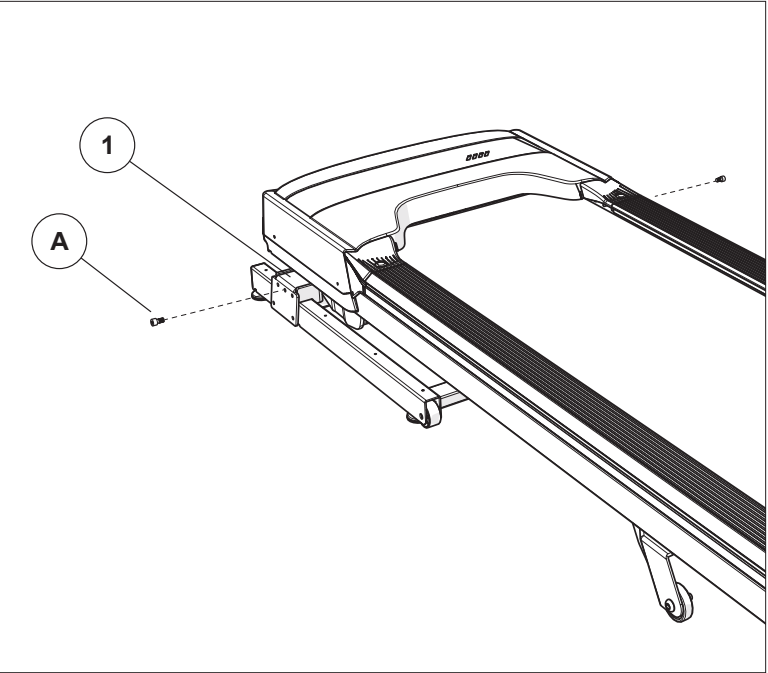
⚠ AVERTISSEMENT

- NE TENTEZ PAS DE SOULEVER LE TAPIS ROULANT! Ne déplacez pas le tapis roulant et ne le sortez pas de son emballage avant que ce ne soit indiqué dans les instructions d'assemblage. Vous pouvez enlever l'emballage plastique qui recouvre les montants de console.
- LE NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES PEUT CAUSER DES BLESSURES!

⚠ REMARQUES IMPORTANTES

- Assurez-vous à chaque étape de l'assemblage que TOUS les écrous et les boulons sont bien en place et qu'ils sont partiellement serrés. Il est recommandé de terminer l'assemblage de l'appareil en entier avant même de serrer à fond UN seul boulon.
- Plusieurs pièces ont été prélubrifiées afin d'en faciliter l'assemblage et l'utilisation. Ne les essuyez pas. Si vous éprouvez des difficultés, il est recommandé d'appliquer une légère couche de graisse au lithium pour vélos.

ASSEMBLAGE ÉTAPE 1

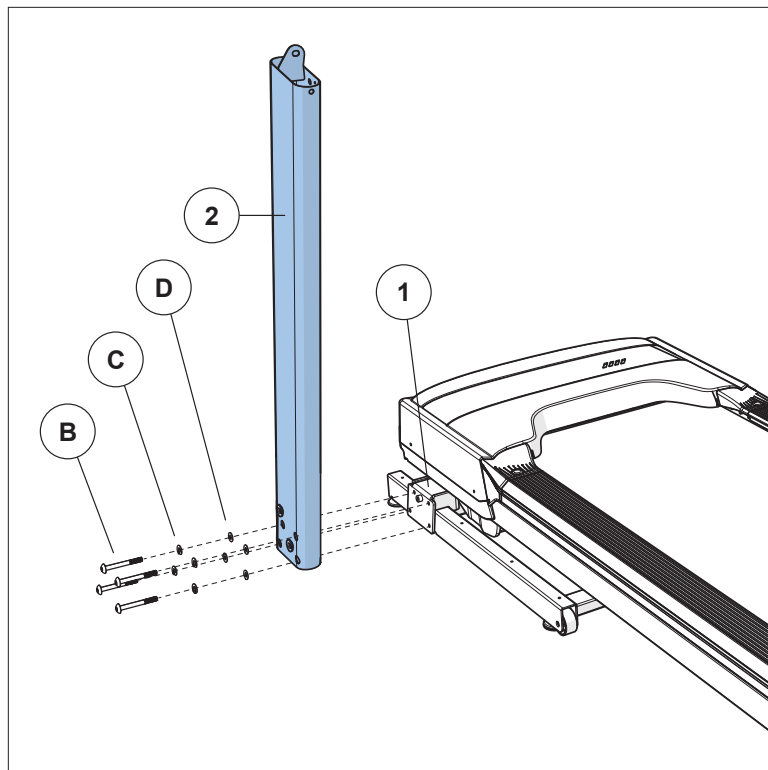


QUINCAILLERIE NÉCESSAIRE POUR L'ÉTAPE 1		
PIÈCE	TYPE	QTÉ
A	BOULON HEXAGONAL	2

- A Coupez les courroies d'emballage jaunes et soulevez la plateforme de course pour enlever tout le contenu qui se trouve en dessous.
- B Ouvrez le sachet contenant la quincaillerie à utiliser lors de **L'ÉTAPE 1**.
- C Insérez 2 **BOULONS (A)** dans le **CADRE PRINCIPAL (1)**.



ASSEMBLAGE ÉTAPE 2

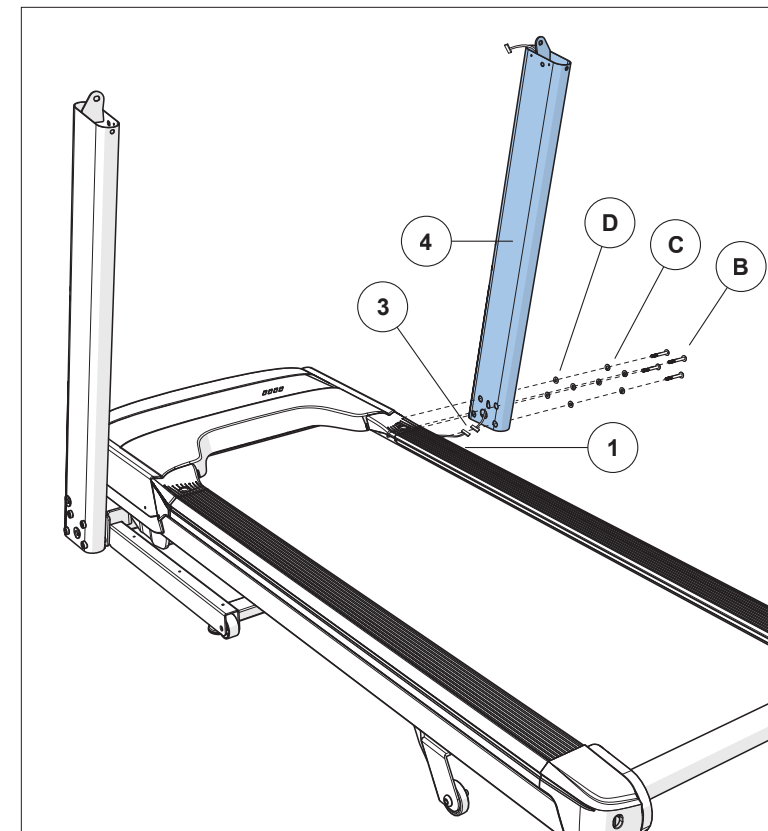


QUINCAILLERIE NÉCESSAIRE POUR L'ÉTAPE 2		
PIÈCE	TYPE	QTÉ
B	BOULON À TÊTE BOMBÉE	4
C	RONDELLE ÉLASTIQUE	4
D	RONDELLE PLATE	4

REMARQUE : ne serrez pas complètement les boulons avant l'étape 6.

- A Ouvrez **LE SACHET CONTENANT LA QUINCAILLERIE À UTILISER LORS DE L'ÉTAPE 2.**
- B Fixez le **MONTANT DE CONSOLE GAUCHE (2)** au **CADRE PRINCIPAL (1)** à l'aide de **4 BOULONS (B)**, **4 RONDELLES ÉLASTIQUES (C)** et **4 RONDELLES PLATES (D)**.

ASSEMBLAGE ÉTAPE 3



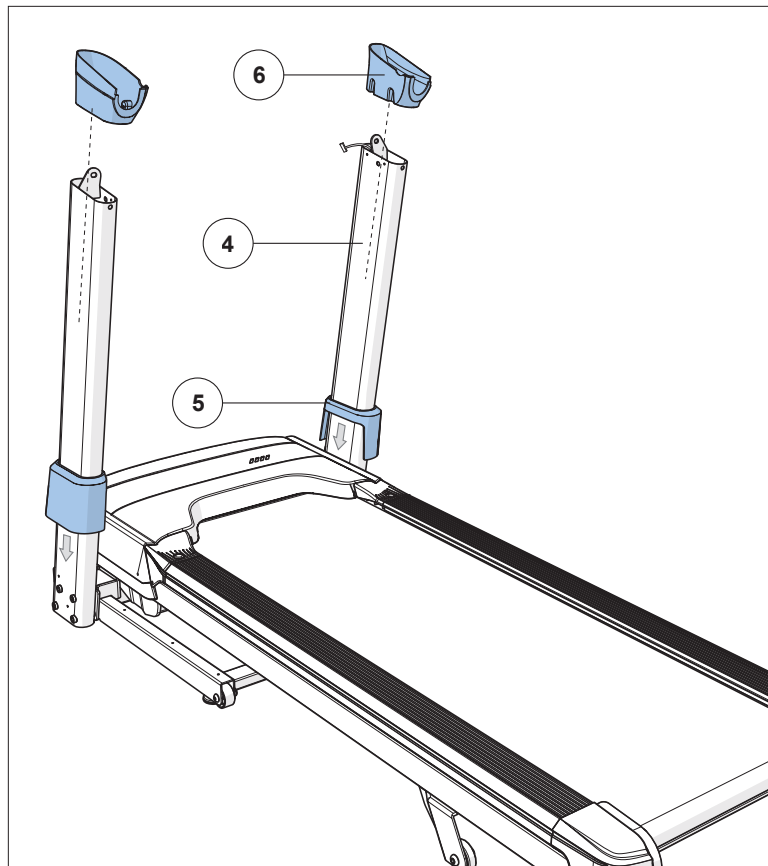
QUINCAILLERIE NÉCESSAIRE POUR L'ÉTAPE 3		
PIÈCE	TYPE	QTÉ
B	BOULON À TÊTE BOMBÉE	4
C	RONDELLE ÉLASTIQUE	4
D	RONDELLE PLATE	4

REMARQUE : ne serrez pas complètement les boulons avant l'étape 6.

REMARQUE : prenez garde de ne pas pincer le câble de la console lors de l'installation du montant droit de la console.

- A Tirez le **CÂBLE DE LA CONSOLE (3)** à l'écart du cadre de la base du tapis roulant. Branchez le **CÂBLE DE LA CONSOLE (3)** du **CADRE PRINCIPAL (1)** au **CÂBLE DE LA CONSOLE (3)** dans le bas du **MONTANT DROIT DE LA CONSOLE (4)**. L'autre extrémité du **CÂBLE DE LA CONSOLE** doit être située sur le dessus du montant.
- B Ouvrez **LE SACHET CONTENANT LA QUINCAILLERIE À UTILISER LORS DE L'ÉTAPE 3.**
- C Fixez le **MONTANT DE CONSOLE DROIT (4)** au **CADRE PRINCIPAL (1)** à l'aide de **4 BOULONS (B)**, **4 RONDELLES ÉLASTIQUES (C)** et **4 RONDELLES PLATES (D)**.

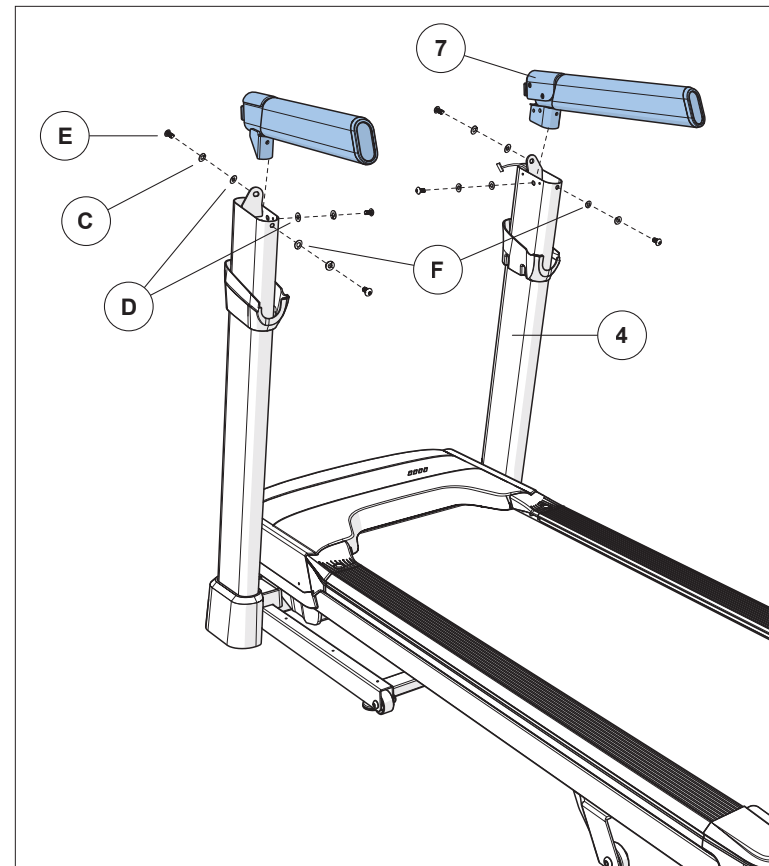
ASSEMBLAGE ÉTAPE 4



AUCUNE QUINCAILLERIE NÉCESSAIRE POUR L'ÉTAPE 4

- A Modèles T7 seulement : Faites glisser les **CAPUCHONS DU CADRE PRINCIPAL (5)** sur les **MONTANTS DE LA CONSOLE (4)**.
- B Tous les modèles : Faites glisser les **CAPUCHONS DES MONTANTS DE LA CONSOLE (6)** sur les **MONTANTS DE LA CONSOLE (4)**.

ASSEMBLAGE ÉTAPE 5



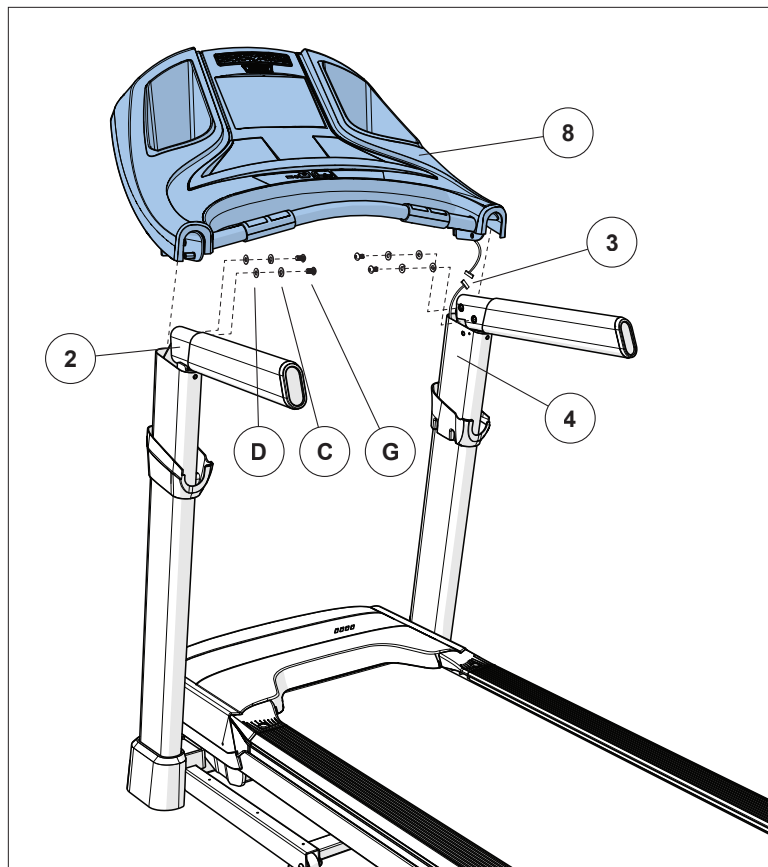
QUINCAILLERIE NÉCESSAIRE POUR L'ÉTAPE 5

PIÈCE	TYPE	QTÉ
E	BOULON À TÊTE BOMBÉE	6
C	RONDELLE ÉLASTIQUE	6
D	RONDELLE PLATE	4
F	RONDELLE À ARC	2

REMARQUE : ne serrez pas complètement les boulons avant l'étape 6.

- A Ouvrez **LE SACHET CONTENANT LA QUINCAILLERIE À UTILISER LORS DE L'ÉTAPE 5**.
- B Placez la **POIGNÉE DROITE (7)** sur le dessus du **MONTANT DE CONSOLE DROIT (4)**.
- C Insérez 1 **BOULON (E)**, 1 **RONDELLE ÉLASTIQUE (C)** et 1 **RONDELLE PLATE (D)** à partir du côté tourné vers l'avant du **MONTANT DE CONSOLE (4)**.
- D Insérez 1 **BOULON (E)**, 1 **RONDELLE ÉLASTIQUE (C)** et 1 **RONDELLE PLATE (D)** à partir du côté tourné vers l'intérieur du **MONTANT DE CONSOLE (4)**.
- E Insérez 1 **BOULON (E)**, 1 **RONDELLE ÉLASTIQUE (C)** et 1 **RONDELLE À ARC (F)** à partir du côté tourné vers l'arrière du **MONTANT DE CONSOLE (4)**.
- F Répétez les étapes B à E pour l'autre côté.

ASSEMBLAGE ÉTAPE 6

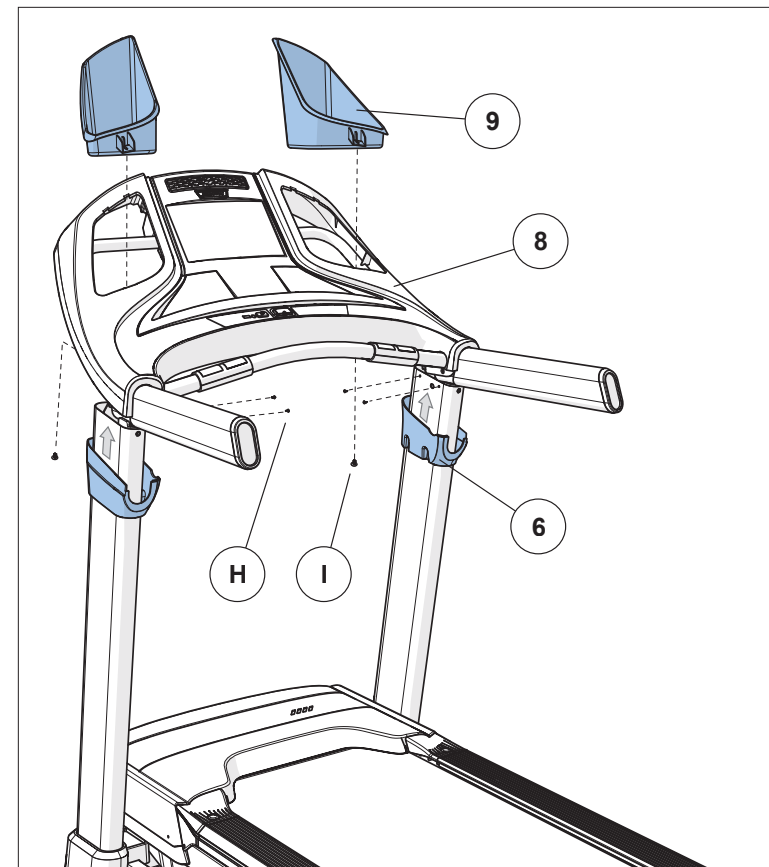


QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 6		
PIÈCE	TYPE	QTÉ
G	BOULON À TÊTE BOMBÉE	4
C	RONDELLE ÉLASTIQUE	4
D	RONDELLE PLATE	4

REMARQUE : prenez garde de ne pas pincer les câbles de la console en la fixant.

- A Ouvrez **LE SACHET CONTENANT LA QUINCAILLERIE À UTILISER LORS DE L'ÉTAPE 6.**
- B Déposez délicatement la **CONSOLE (8)** sur les **MONTANTS DE CONSOLE (2 ET 4).**
- C Branchez les **CÂBLES DE LA CONSOLE (3)** et assurez-vous que les câbles sont à l'intérieur du **MONTANT DE CONSOLE DROIT (4).**
- D Branchez la **CONSOLE (8)** au **MONTANT DE CONSOLE (4)** droit à l'aide de **2 BOULONS (G), 2 RONDELLES ÉLASTIQUES (C)** et **2 RONDELLES PLATES (D).**
- E Répétez l'ÉTAPE D sur le côté gauche.

ASSEMBLAGE ÉTAPE 7



QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 7		
PIÈCE	TYPE	QTÉ
H	VIS	4
I	VIS	2

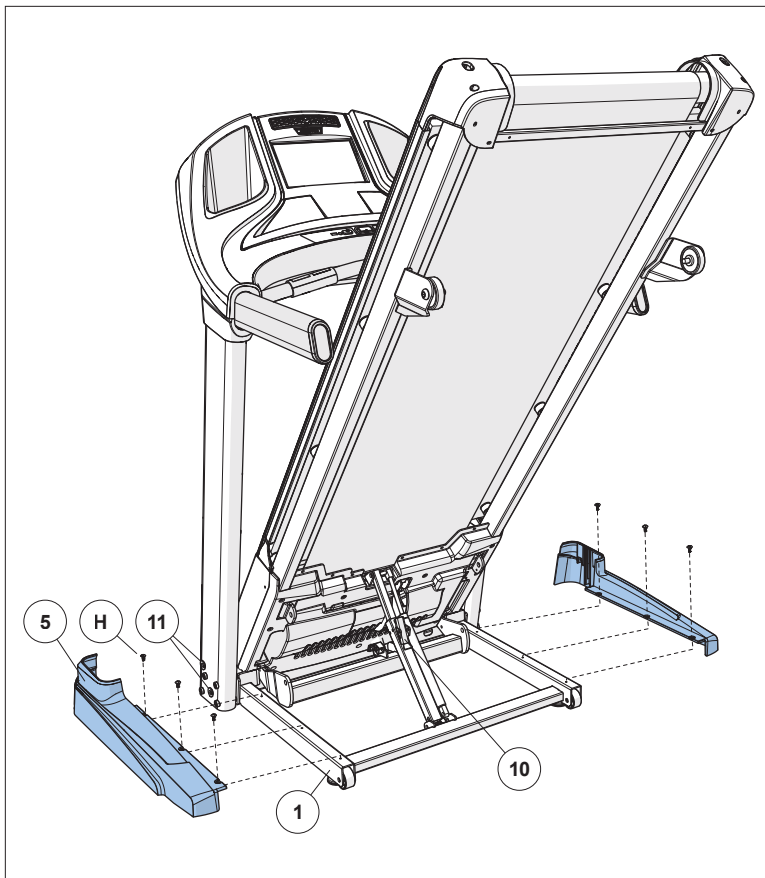
- A Ouvrez le **SACHET CONTENANT LA QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 7.**
- B Faites glisser les **CAPUCHONS DES MONTANTS DE LA CONSOLE (6)** vers le haut et fixez les montants à l'aide de **4 VIS (H).**
- C Insérez les **COMPARTIMENTS DE LA CONSOLE (9)** dans la **CONSOLE (8)** et fixez-les à l'aide de **2 VIS (I).**

T7 ASSEMBLAGE TERMINÉ!

ASSEMBLAGE ÉTAPE 8 (T9 SEULEMENT)



T9



QUINCAILLERIE POUR L'ÉTAPE 8		
PIÈCE	TYPE	QTÉ
H	VIS	6

*Cette étape ne concerne que les modèles T9.

- Pliez la plateforme dans une position verticale jusqu'à ce que la **PÉDALE DE VERROUILLAGE (10)** soit bien enclenchée.
- Ouvrez **LE SACHET CONTENANT LA QUINCAILLERIE À UTILISER POUR L'ÉTAPE 8**.
- Faites glisser les **CAPUCHONS DES MONTANTS DE LA CONSOLE (5)** vers le bas le long du **CADRE PRINCIPAL (1)**. Les entailles pratiquées à l'intérieur des capuchons doivent être alignées avec les **BAGUES D'ESPACEMENT (11)**.
- Fixez les **CAPUCHONS DU CADRE PRINCIPAL (5)** au **CADRE PRINCIPAL (1)** à l'aide de **4 VIS (H)**.
- En tenant la plateforme avec vos deux mains, appuyez sur la **PÉDALE DE VERROUILLAGE (10)** avec votre pied pour abaisser la plateforme jusqu'au sol.

T9 ASSEMBLAGE TERMINÉ!

28

29

ENSAMBLAJE



⚠ ADVERTENCIA

Durante el proceso de ensamblaje, hay varias áreas a las que se debe prestar atención especial. Es muy importante seguir las instrucciones de ensamblaje correctamente y asegurarse de que todas las piezas estén ajustadas con firmeza. Si no se siguen correctamente las instrucciones de ensamblaje, algunas piezas de la caminadora podrían quedar sueltas y causar ruidos molestos. Para evitar daños a la caminadora, es necesario repasar las instrucciones de ensamblaje y hacer las correcciones necesarias.

Antes de proceder, encuentre el número de serie de la caminadora que se ubica en una etiqueta con el código de barras, cerca del interruptor de encendido/apagado y del cable, e ingréselo en el espacio provisto abajo.

INTRODUZCA SU NÚMERO DE SERIE Y NOMBRE DEL MODELO EN EL ESPACIO ABAJO:

NÚMERO DE SERIE:

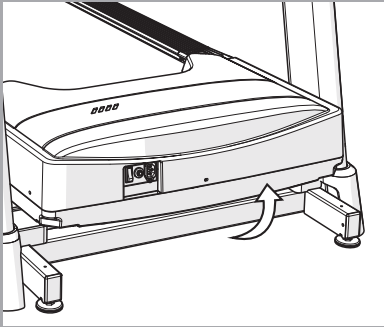
TM	
----	--

NOMBRE DEL MODELO: CAMINADORA

--

HORIZON

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE SERIE



» Cuando llame para solicitar servicio técnico, haga referencia al NÚMERO DE SERIE y al NOMBRE DEL MODELO.



T7



32



33



**HERRAMIENTAS
REQUERIDAS:**

- ☐ Llave en T
- ☐ Llave en L
- ☐ Destornillador Phillips (no incluido)

PIEZAS INCLUIDAS:

- ☐ 1 bastidor principal
- ☐ 2 postes de consola
- ☐ 1 consola
- ☐ 2 soportes para botellas
- ☐ 2 barras de sujeción
- ☐ 2 cubiertas del bastidor principal
- ☐ 2 cubiertas del poste de la consola
- ☐ 1 correa para el pecho Polar®
- ☐ 1 juego de tornillería
- ☐ 1 llave de seguridad
- ☐ 1 cable de alimentación
- ☐ 1 cable adaptador de audio



¿NECESITA AYUDA?

Si tiene preguntas o faltan piezas, comuníquese con el Servicio de Asistencia Técnica a Clientes. La información de contacto se encuentra en la contratapa de este manual.

PRE ENSAMBLAJE

DESEMPAQUE

Coloque la caja de la caminadora sobre una superficie plana y nivelada. Se recomienda que coloque una cubierta protectora sobre el piso. Tenga PRECAUCIÓN cuando manipule y transporte la unidad. No abra la caja si está de costado. Cuando haya quitado las bandas de sujeción, no levante ni transporte la unidad a menos que esté completamente ensamblada y esté en posición vertical, plegada, con el mecanismo de bloqueo asegurado. Desempaque y ensamble la unidad en el lugar donde se la utilizará. Esta caminadora está equipada con amortiguadores de alta presión y podría abrirse si se manipula sin cuidado. Nunca agarre ninguna parte del bastidor inclinado para intentar levantar o mover la caminadora.

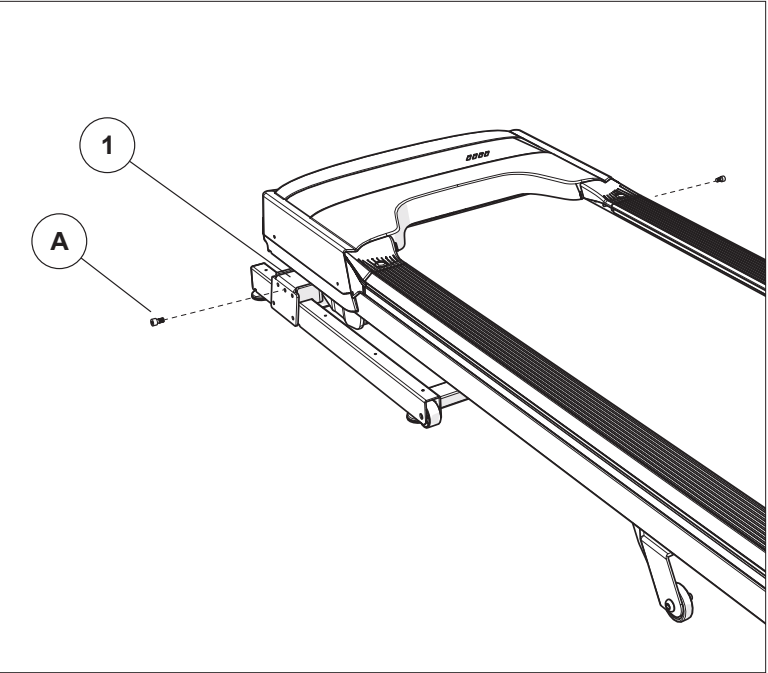
⚠ ADVERTENCIA

- ¡NO TRATE DE LEVANTAR LA CAMINADORA! No mueva ni levante la caminadora de su embalaje hasta que se le indique hacerlo en las instrucciones de ensamblaje. Puede quitar el envoltorio plástico de los postes de la consola.
- ¡PODRÍAN PRODUCIRSE LESIONES SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES!

⚠ NOTAS IMPORTANTES

- Durante cada paso del ensamblaje, asegúrese de que TODOS los pernos y las tuercas estén en su lugar y parcialmente ajustados. Se recomienda que complete todo el ensamblaje de su unidad antes de ajustar por completo CUALQUIER perno.
- Se han prelubricado varias piezas para facilitar el ensamblaje y el uso. No limpie el lubricante. Si tiene dificultades, se recomienda aplicar un poco de grasa de litio para bicicletas.

ENSAMBLAJE PASO 1

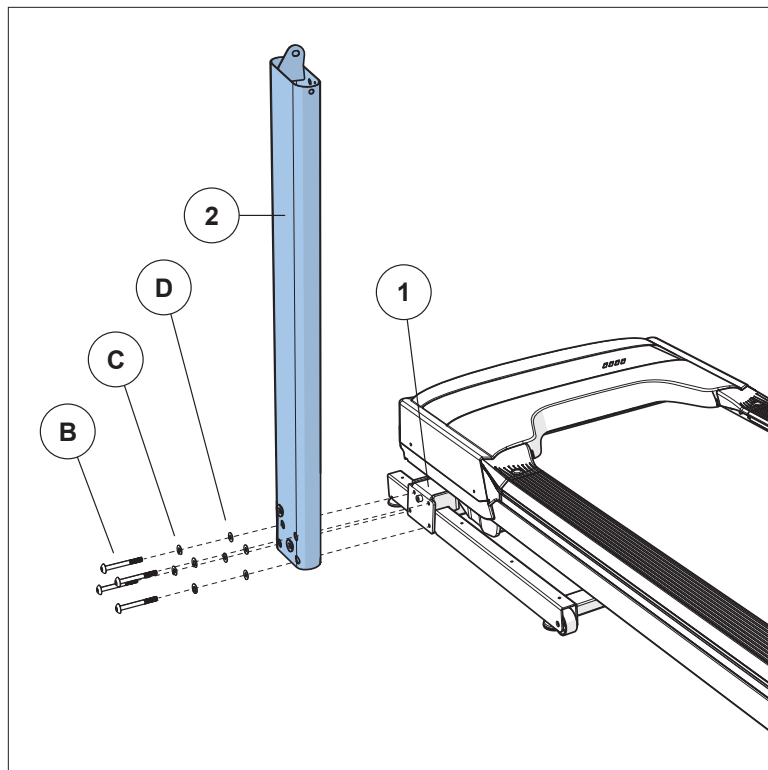


TORNILLERÍA PARA EL PASO 1		
PIEZA	TIPO	CANT.
A	PERNO DE CABEZA HUECA HEXAGONAL	2

- A Corte las bandas de sujeción amarillas y levante la plataforma para correr hacia arriba para retirar todo lo que haya debajo de dicha plataforma.
- B Abra la bolsa de tornillería para el **PASO 1**.
- C Inserte 2 **PERNOS (A)** en el **BASTIDOR PRINCIPAL (1)**.



ENSAMBLAJE PASO 2

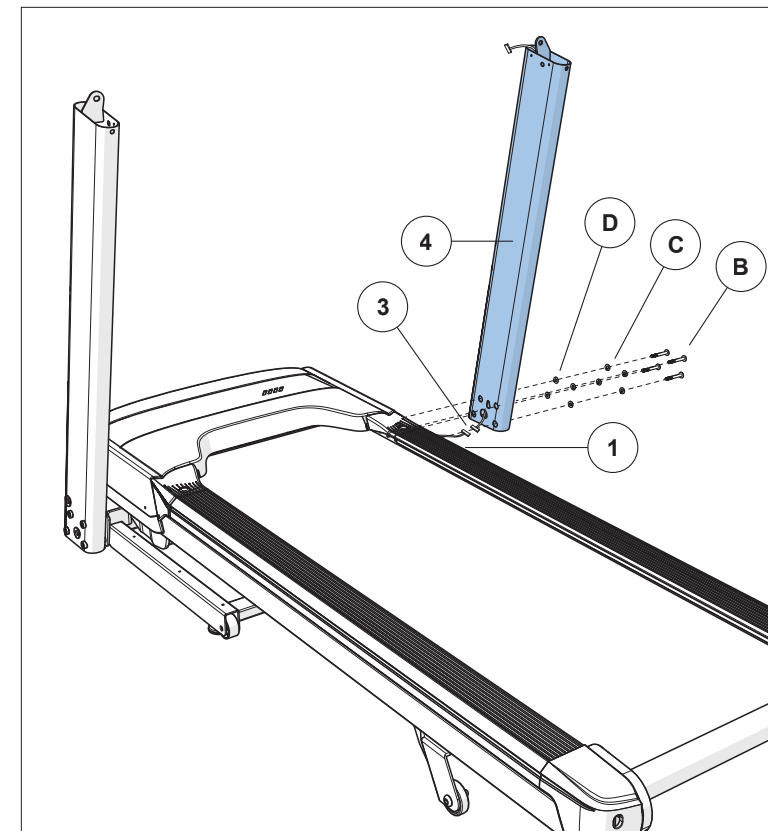


TORNILLERÍA PARA EL PASO 2		
PIEZA	TIPO	CANT.
B	PERNO DE CABEZA SEMIESFÉRICA	4
C	ARANDELA ELÁSTICA	4
D	ARANDELA PLANA	4

NOTA: No ajuste los pernos por completo hasta el paso 6.

- A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 2**.
- B Una el **POSTE IZQUIERDO DE LA CONSOLA (2)** al **BASTIDOR PRINCIPAL (1)**, usando **4 PERNOS (B)**, **4 ARANDELAS ELÁSTICAS (C)** y **4 ARANDELAS PLANAS (D)**.

ENSAMBLAJE PASO 3



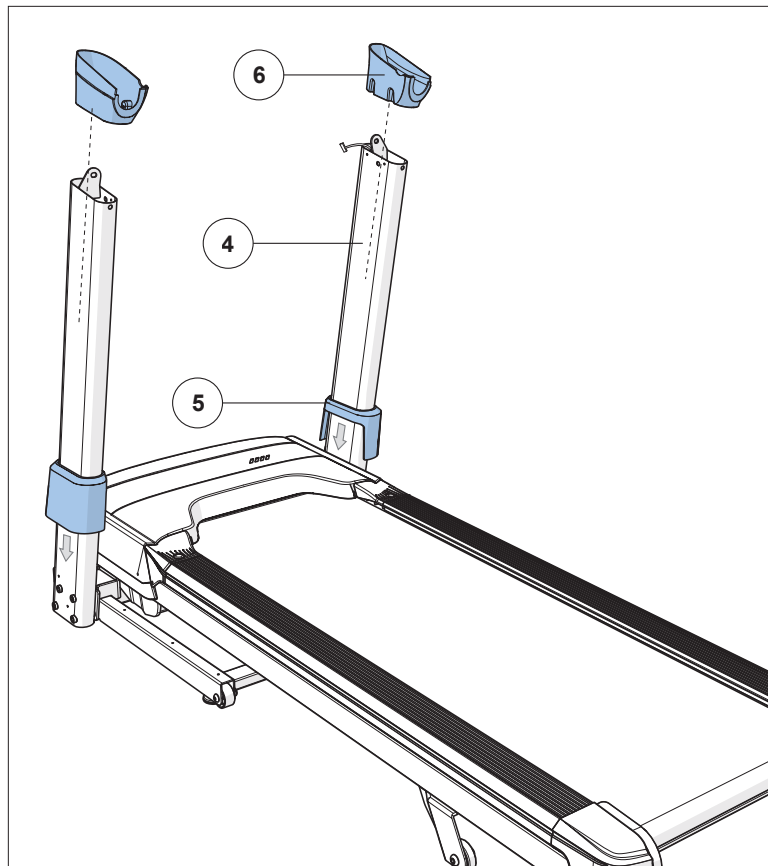
TORNILLERÍA PARA EL PASO 3		
PIEZA	TIPO	CANT.
B	PERNO DE CABEZA SEMIESFÉRICA	4
C	ARANDELA ELÁSTICA	4
D	ARANDELA PLANA	4

NOTA: No ajuste los pernos por completo hasta el paso 6.

NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar el cable de la consola mientras conecta el poste derecho de la consola.

- A Tire del **CABLE DE LA CONSOLA (3)** hacia afuera del bastidor de la base de la caminadora. Conecte el **CABLE** de la **CONSOLA (3)** del **BASTIDOR PRINCIPAL (1)** al **CABLE** de la **CONSOLA (3)** en la parte inferior del **POSTE DERECHO DE LA CONSOLA (4)**. El otro extremo del **CABLE** de la **CONSOLA** debe ubicarse en la parte superior del poste.
- B Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 3**.
- C Sujete el **POSTE DERECHO DE LA CONSOLA (4)** al **BASTIDOR PRINCIPAL (1)**, usando **4 PERNOS (B)**, **4 ARANDELAS ELÁSTICAS (C)** y **4 ARANDELAS PLANAS (D)**.

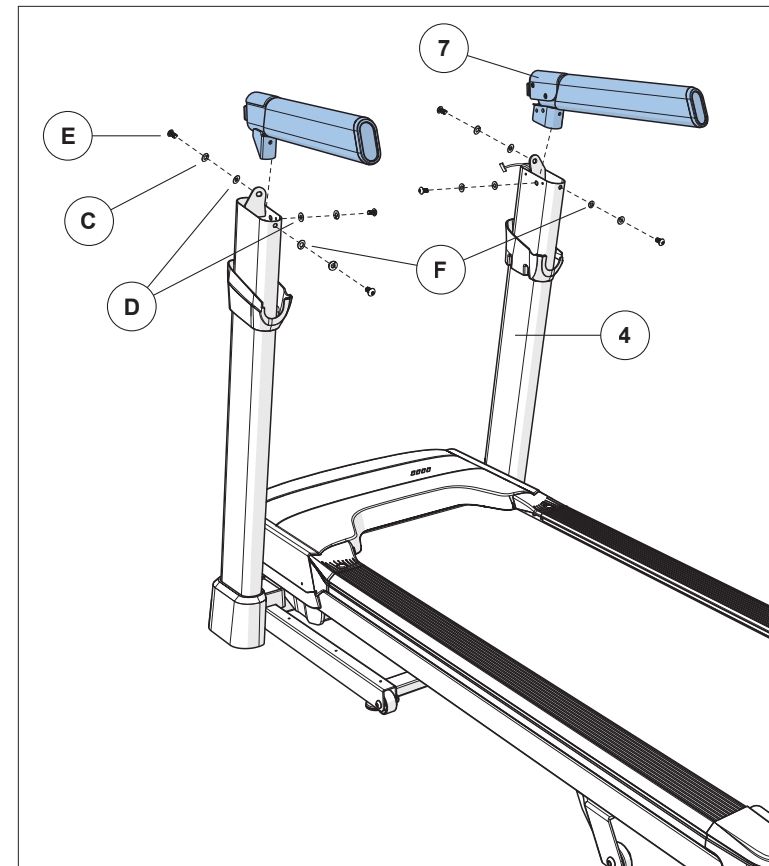
ENSAMBLAJE PASO 4



NO HAY TORNILLERÍA PARA EL PASO 4

- A Solo modelos T7: Deslice las **CUBIERTAS DEL BASTIDOR PRINCIPAL (5)** sobre los **POSTES DE LA CONSOLA (4)**.
- B Todos los modelos: Deslice las **CUBIERTAS DEL POSTE DE LA CONSOLA (6)** sobre los **POSTES DE LA CONSOLA (4)**.

ENSAMBLAJE PASO 5



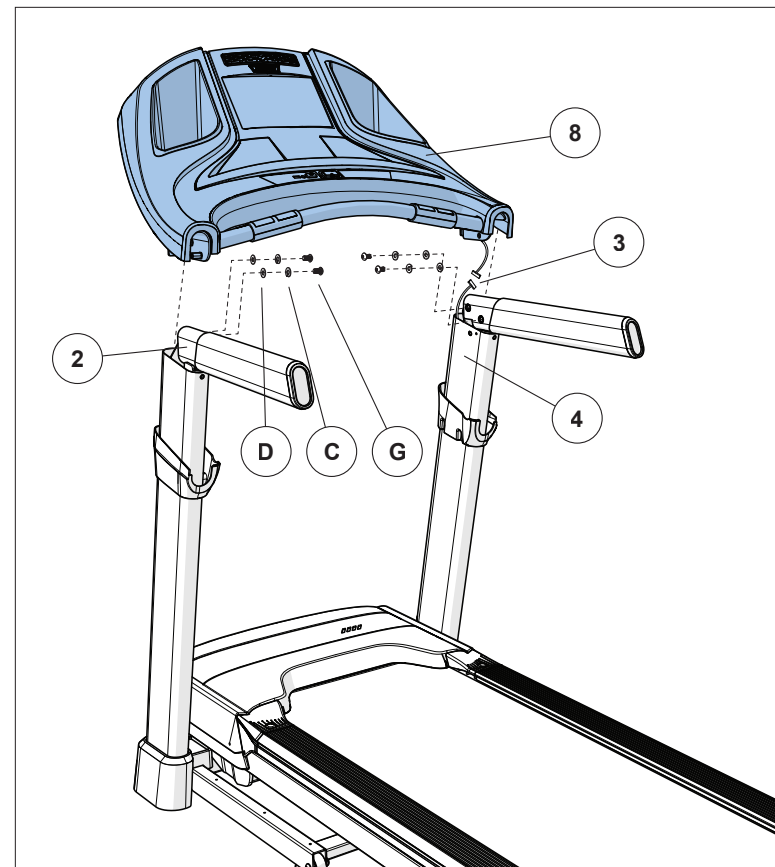
TORNILLERÍA PARA EL PASO 5

PIEZA	TIPO	CANT.
E	PERNO DE CABEZA SEMIESFÉRICA	6
C	ARANDELA ELÁSTICA	6
D	ARANDELA PLANA	4
F	ARANDELA DE ARCO	2

NOTA: No ajuste los pernos por completo hasta el paso 6.

- A Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 5**.
- B Coloque la **BARRA DE SUJECIÓN DERECHA (7)** en la parte superior del **POSTE DERECHO DE LA CONSOLA (4)**.
- C Inserte **1 PERNO (E)**, **1 ARANDELA ELÁSTICA (C)** y **1 ARANDELA PLANA (D)** del lado delantero del **POSTE DE LA CONSOLA (4)**.
- D Inserte **1 PERNO (E)**, **1 ARANDELA ELÁSTICA (C)** y **1 ARANDELA PLANA (D)** del lado interno del **POSTE DE LA CONSOLA (4)**.
- E Inserte **1 PERNO (E)**, **1 ARANDELA ELÁSTICA (C)** y **1 ARANDELA DE ARCO (F)** del lado posterior del **POSTE DE LA CONSOLA (4)**.
- F Repita los pasos B–E del otro lado.

ENSAMBLAJE PASO 6

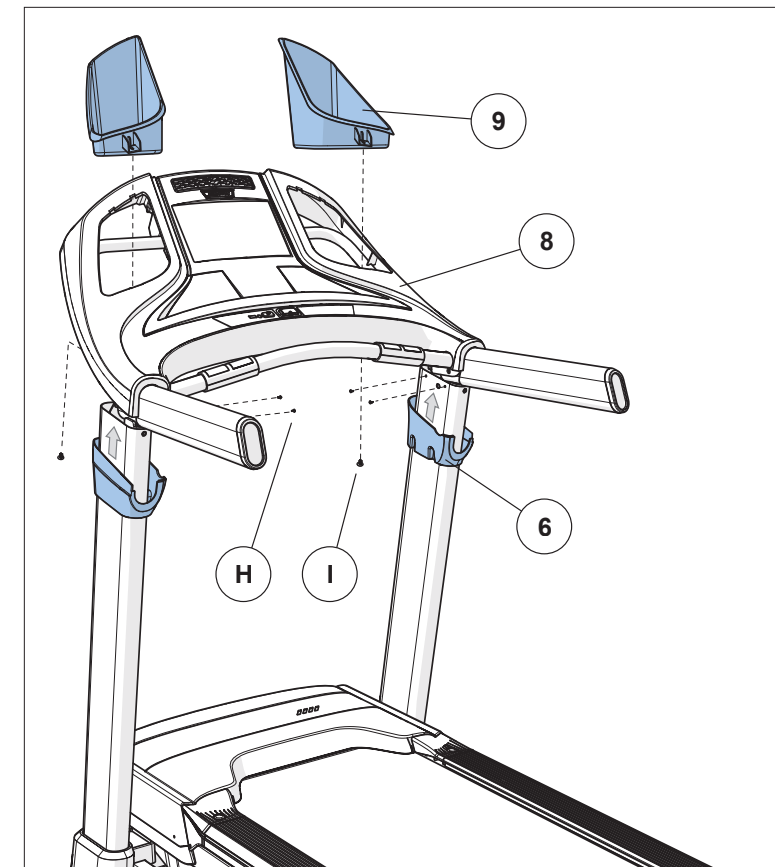


TORNILLERÍA PARA EL PASO 6		
PIEZA	TIPO	CANT.
G	PERNO DE CABEZA SEMIESFÉRICA	4
C	ARANDELA ELÁSTICA	4
D	ARANDELA PLANA	4

NOTA: Tenga cuidado de no pellizcar los cables de la consola mientras la conecta.

- Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 6**.
- Cuidadosamente, ubique la **CONSOLA (8)** en la parte superior de los **POSTES DE LA CONSOLA (2 Y 4)**.
- Conecte los **CABLES DE LA CONSOLA (3)** y asegúrese de que los cables estén dentro del **POSTE DERECHO DE LA CONSOLA (4)**.
- Conecte la **CONSOLA (8)** al **POSTE DERECHO DE LA CONSOLA (4)** usando **2 PERNOS (G)**, **2 ARANDELAS ELÁSTICAS (C)** y **2 ARANDELAS PLANAS (D)**.
- Repita el PASO D del lado izquierdo.

ENSAMBLAJE PASO 7



TORNILLERÍA PARA EL PASO 7		
PIEZA	TIPO	CANT.
H	TORNILLO	4
I	TORNILLO	2

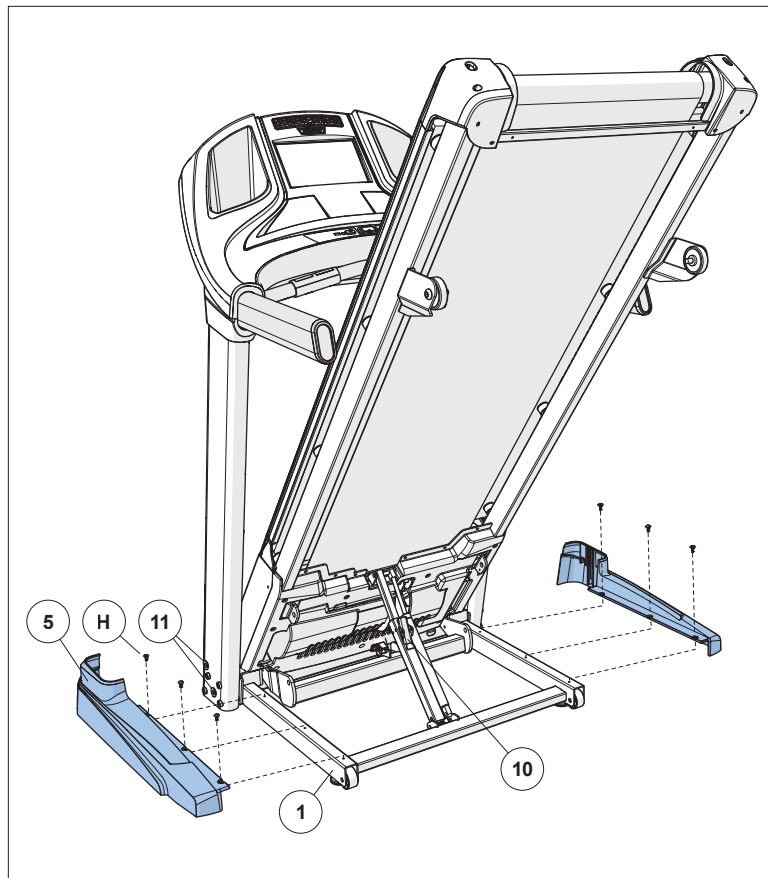
- Abra la **BOLSA DE LA TORNILLERÍA PARA EL PASO 7**.
- Deslice las **CUBIERTAS DEL POSTE DE LA CONSOLA (6)** y sujételas a los postes usando **4 TORNILLOS (H)**.
- Inserte los **BOLSILLOS DE LA CONSOLA (9)** en la **CONSOLA (8)** y sujételos usando **2 TORNILLOS (I)**.

¡ENSAMBLAJE DE T7 COMPLETO!



T9

PASO 8 DEL ENSAMBLAJE (SOLO T9)



TORNILLERÍA PARA EL PASO 8

PIEZA	TIPO	CANT.
H	TORNILLO	6

*Este paso corresponde a los modelos T9 únicamente.

- A Doble la plataforma a la posición vertical hasta que el **MECANISMO DE BLOQUEO ACCIONADO CON EL PIE (10)** engrane.
- B Abra la **BOLSA DE TORNILLERÍA PARA EL PASO 8**.
- C Deslice las **CUBIERTAS DEL BASTIDOR PRINCIPAL (5)** sobre el **BASTIDOR PRINCIPAL (1)**. Las muescas en el interior de las cubiertas deben alinearse con los **ESPACIADORES (11)**.
- D Sujete las **CUBIERTAS DEL BASTIDOR PRINCIPAL (5)** al **BASTIDOR PRINCIPAL (1)**, usando **4 TORNILLOS (H)**.
- E Mientras sostiene la plataforma con ambas manos, oprima con su pie el **MECANISMO DE BLOQUEO ACCIONADO CON EL PIE (10)** para bajar la plataforma al piso.

¡ENSAMBLAJE DE **T9** COMPLETO!

**NOTE:**

If a question or problem arises
please see INFORMATION CARD
for contact information.

REMARQUE :

Si vous avez une question ou un
problème, veuillez vous reporter à
la FICHE DE RENSEIGNEMENTS
pour obtenir les coordonnées.

NOTA:

Si surge una pregunta o problema,
consulte la TARJETA DE
INFORMACIÓN para obtener la
información de contacto.